



# C 725BEE

Stereo Receiver



SVENSKA

Owner's Manual

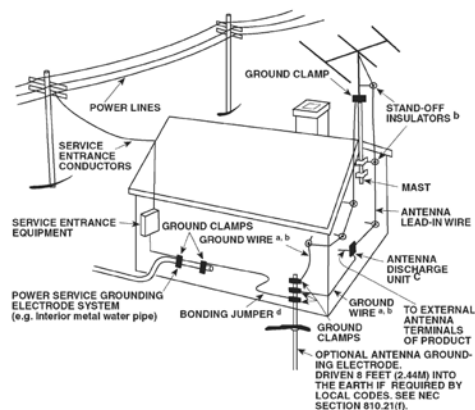
# VIKTIGA SÄKERHETS FÖRESKRIFTER

## SPARA DESSA INSTRUKTIONER FÖR SENARE BRUK FÖLJ ALLA VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER SOM FINNS PÅ APPARATEN.

- Läs instruktionerna** - Alla säkerhets och användarinstruktioner skall läsas innan apparaten tas i bruk
- Spara instruktionerna** - Säkerhets och bruksanvisningen skall sparas för framtida bruk.
- Beakta Varningarna** - Alla varningar på apparaten och i bruksanvisningen måste följas.
- Följ Instruktionerna** - Alla instruktioner om drift och skötsel skall följas.
- Rengöring** - Koppla ur apparaten från elnätet innan rengöring. Använd inte flytande eller sprej rengöringsmedel. Använd en lätt fuktad trasa för rengöring
- Tillbehör** - Använd inga tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren eftersom de kan orsaka skada.
- Vatten och Fukt** - Använd inte denna produkt i närheten av vatten, exempelvis nära ett badkar, vask, diskbänk eller tvättbalja. Vi avråder även från att använda den i en fuktig källare eller nära en simbassäng och liknande.
- Kringutrustning** - Placera inte denna produkten på en instabil vagn, stativ eller bord. Produkten kan falla och orsaka allvarlig skada på barn eller vuxna, och skada på produkten. Använd bara vagnar, stativ, väggfäste som rekommenderas av tillverkaren eller säljs tillsammans med produkt. All montering av produkten skall följa tillverkarens instruktioner och använda monteringsutrustning som tillverkaren rekommenderar.
-  Om produkten skall flyttas på en vagn skall detta ske med största försiktighet. Snabba stopp, för mycket kraft och ojämnt underlag kan ogöra att vagnen välter.
- Ventilation** - Galler och öppningar i apparatens hölje är till för att ge apparaten tillräcklig ventilation för stabil drift och förhindra överhettning. Öppningarna får inte blockeras genom att ställa apparaten i en soffa, på en säng eller på en tjock matta eller liknande yta. Produkten får inte byggas in i en bokhylla eller i en ställning om det inte finns tillräcklig ventilation eller att tillverkarens instruktioner beaktas.
- Nätspänning** - Denna produkt skall enbart användas med den typ av nätspänning som indikeras av etiketten på apparatens baksida. Om du är osäker på vilken nätspänning du har hemma bör du kontakta din handlare eller ditt elbolag.  
Den bästa metoden för att helt koppla bort förstärkaren från elnätet är att koppla ur nätsladden. Se till att nätkontakten alltid är lätt åtkomlig. Koppla ur nätkabeln ur nätuttaget om apparaten inte skall användas på ett par månader.
- Jordning och fasvändning** - Denna apparat skall anslutas till ett jordat uttag. Vilket håll du ansluter nätkontakten i uttaget kan också påverka ljudet en aning. Jordningen är en säkerhetsfunktion. Prova att ansluta kontakten åt olika håll och lyssna efter vilket som låter bäst. Man kan även mäta på chassit med en faspenna. Det håll på nätkontakten som ger det minsta elfältet är det rätta. Prova även att vända fasen på övrig utrustning i anläggningen.
- Skydda nätsladden** - Nätsladdar skall dras så att man inte riskerar att trampa på dem eller att de kommer i kläm. Man skall vara extra noga med kontakterna, uttagen och vid anslutningen i apparaten.
- Jordning av utomhusantennen** - Om en utomhus antenn eller kabelradioantenn är ansluten till apparaten, försäkra dig om att antennen eller kabelradiosignalen är jordad så att den skyddas mot överslag och statiska urladdningar. Gäller enbart USA/Kanada: Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode.

## BRA ATT VETA FÖR KABEL-TV INSTALLATÖRER

Gäller enbart USA/Kanada: This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Section 820-40 of the NEC which provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.



- Blixtnedslag** - För utökad skydd av produkten mot blixtnedslag, eller när den lämnas oanvänd under längre tidsperioder rekommenderar vi att antennen eller kabelantennen kopplas ur. Detta kommer att förhindra skada på apparaten mot blixtnedslag och mot störningar via kabelnätet.
- Kraftledningar** - En utomhusantenn bör inte placeras i närheten av kraftledningar eller andra ledningar som kan komma i kontakt med antennen. När man installerar en utomhusantenn bör man vara extremt noga med att inte vidröra kraftledningar eller liknande ledningar. Det kan innebära livsfara.
- Överbelastning** - Överbelasta inte vägguttag, förlängningskablar eller uttag på apparaten eftersom detta kan resultera i brand eller elektriska stötar.
- Om föremål eller vätska kommer in i apparaten** - Tryck aldrig in någon form av föremål i apparaten genom dess öppningar. De kan komma i kontakt med farlig spänning och kortsluta delar i apparaten vilket kan resultera i brand eller stötar. Spill aldrig vätska i apparaten.

**VARNING: APPARATEN FÅR INTE UTSÄTTAS FÖR VATTENDROPPAR ELLER STÄNK. FÖRMÅL INNEHÅLLANDE VÄTSKOR SOM EXEMPELVIS VASER FÅR EJ PLACERAS PÅ APPARATEN. SOM VID ALLA ANDRA ELEKTRONISKA APPARATER BÖR DU VARA NOGA MED ATT UNDVIKA ATT SPILLA VÄTSKA I NÅGON DEL AV APPARATEN. VÄTSKOR KAN ORSAKA SKADA OCH FARA FÖR BRAND.**

- Skador som kräver service** - Koppla ur apparaten från elnätet och överlämna den till kvalificerad servicepersonal under följande villkor:
  - När nätsladden eller kontakten skadats.
  - Om vätska kommit in i apparaten.
  - Om produkten varit utsatt för vatten eller annan vätska.
  - Om produkten inte fungerar normalt enligt bruksanvisningen. Justera enbart de kontroller som beskrivs i bruksanvisningen eftersom en felaktig inställning av andra kontroller kan resultera i skador på apparaten som kan kräva omfattande reparationer för att återställa apparaten.
  - Om apparaten tappats eller skadats på något sätt.
  - Om apparaten visar klara skillnader i prestanda är detta ett tecken på att den behöver lämnas in för reparation.

**20 Reservdelar** - När man behöver reservdelar, försäkra dig om att serviceteknikern använder sig av de delar som servicemanualen specificerar eller har samma karaktäristik som originaldelarna. Utbyte till delar som inte motsvarar specifikationen kan resultera i brand, elektriska stötar eller andra olyckor.

**21 Säkerhetskontroll** - Efter att service gjorts på apparaten be teknikern att utföra en säkerhetskontroll på apparaten för att se om den fungerar som avsett.

**22 Vägg eller takmontering** - Produkten skall enbart monteras på sätt som rekommenderas av tillverkaren.

## WARNING!

FÖR ATT MINIMERA RISKEN FÖR BRAND ELLER ELEKTRISKA STÖTAR SKALL DU UNDVIKA ATT UTSÄTTA APPARATEN FÖR REGN ELLER FUKT.

FÖR ATT FÖRHINDRA ELEKTRISKA STÖTAR SKALL DU SE TILL ATT DET BREDA STIFTET PÅ STICKKONTAKTEN HAMNAR MITT FÖR DET BREDA HÅLET OCH SEDAN STICKA IN KONTAKTEN HELT.

## FCC-VARNING

Ändringar eller modifieringar av apparaten som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för utrustningens uppfyllande av nämnda regler och krav kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.



SYMBOLN MED EN BLIXT INUTI EN TRIANGEL VARNAR FÖR ATT DET INUTI APPARATEN FINNS OISOLERADE SPÄNNINGSFÖRÄNDRANDE DELAR SOM KAN SKADA EN MÄNNISKA.



SYMBOLN MED ETT UTROPSTECKEN INUTI EN TRIANGEL TALAR OM ATT DET FINNS VIKTIGA INSTRUKTIONER OM APPARATENS ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL I DE DOKUMENT SOM MEDFÖLJER APPARATEN.



När POWER-strömbrytaren står i läge STANDBY förbrukar apparaten ändå en viss nominell vilostrom från vägguttaget.

Vägguttaget skall finnas nära apparaten och vara lättåtkomligt.

## OBSERVERA!

Ändringar eller modifieringar av denna apparat som inte uttryckligen godkänts av NAD Electronics vad gäller uppfyllande av nämnda regler och krav kan upphäva användarens rätt att använda apparaten.

## FÖRSIKTIGHETSFÖRESKRIFTER FÖR PLACERING

För att få tillräcklig ventilation runt apparaten måste du lämna ett öppet utrymme (räknat från apparatens största mått, inklusive utskjutande delar) på minst:

Höger och vänster sida: 10 cm

Baksidan: 10 cm

Ovansidan: 50 cm

# VIKTIGA SÄKERHETS FÖRESKRIFTER

## VIKTIG INFORMATION TILL KUNDER I STORBRITANNIEN

**KLIPP INTE** AV stickkontakten till apparaten. Om den medföljande stickkontakten inte passar uttagen i ditt hem eller om sladden inte räcker fram till vägguttaget skall du skaffa en säkerhetsgodkänd förlängningsladd eller kontakta försäljningsstället. Om kontakten ändå klipps av, skall du TA BORT SÄKRINGEN och omedelbart kassera kontakten, så att ingen riskerar att få en elektrisk stöt genom att av misstag sätta i den i ett vägguttag. Om produkten levereras utan stickkontakt, eller en ny kontakt behöver monteras, följ anvisningarna nedan:

### VIKTIGT!

**ANSLUT INTE** någon ledare till den större polen, som är märkt med bokstaven "E" eller med symbolen för skyddsjord eller med GRÖN eller GRÖN OCH GUL färg.

Ledarna i nätsladden till denna produkt är färgade enligt följande kod:

BLÅ – NOLLA

BRUN – FAS

Eftersom det kan hända att dessa färger inte överensstämmer med färgmarkeringarna för polerna i stickkontakten, skall du göra så här:

Den BLÅA ledaren måste anslutas till den pol som är märkt med bokstaven "N" eller med SVART färg.

Den BRUNA ledaren måste anslutas till den pol som är märkt med bokstaven "L" eller med RÖD färg.

När du byter säkringen skall du endast använda en godkänd säkring av korrekt typ och komma ihåg att sätta tillbaka säkringslocket.

## OM DU ÄR TVEKSAM SKALL DU KONTAKTA EN UTBILDAD ELEKTRIKER

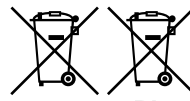
### MILJÖSKYDDSANVISNINGAR



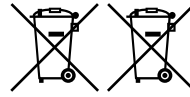
När produkten inte längre kan användas, får den inte kasseras som hushållsavfall, utan måste lämnas på en återvinningscentral som tar emot elektrisk och elektronisk utrustning. På produkt, förpackningen och bruksanvisning finns en symbol som markerar detta.

Materialen kan återanvändas i enlighet med sin märkning. Genom återanvändning, återvinning av råvaror eller andra former av återvinning av gamla produkter bidrar du aktivt till att skydda vår miljö. Ditt lokala miljökontor kan lämna upplysningar om närmaste återvinningsställe.

## INFORMATION OM INSAMLING OCH HANTERING AV UTTJÄNTA BATTERIER (DIREKTIV 2006/66/EC FRÅN EUROPEISKA PARLAMENTET OCH EUROPARÅDET) (GÄLLER ENBART EUROPEISKA KUNDER)



Pb



Hg

Cd

Batterier som bär någon av dessa symboler skall lämnas till återvinningsstationernas behållare för batteriavfall och inte kastats bland hushållssopor. Det rekommenderas starkt att man vidtar nödvändiga åtgärder för att samla ihop miljöfarliga produkter som denna så att de inte hamnar tillsammans med det vanliga hushållsavfallet.

Konsumenter får under inga omständigheter slänga uttjänta batterier bland hushållssoporna.

För att kunna återvinna maximalt antal uttjänta batterier, skall batterierna samlas separat och lämnas in på anläggningar som har insamling av uttjänta batterier. För mer information om insamling och återvinning av batterier ber vi dig kontakta din kommun eller återvinningscentralen på orten eller handlaren där du köpt produkten.

Genom att följa regler och riktlinjer för avfallshanteringen av batterier undviker man potentiella skador och negativa hälsoeffekter och påverkan på miljön som annars är risken.

## OBS! DENNA C 725BEE HAR INTE AUTOMATISKT SPÄNNINGSVAL. DEN FÅR ENDAST ANSLUTAS TILL ANGIVEN NÄTSPÄNNING, ALLTSÅ 230 V 50 HZ ELLER 120 V 60 HZ.

### ANTECKNA APPARATENS MODELLNUMMER (NU NÄR DU LÄTT KAN SE DET)

Du hittar C 725BEE modell- och serienummer på baksidan av apparaten. Vi rekommenderar att du antecknar dem här, så att du har dem lätt tillgängliga för framtida bruk.

Modell Nr. : .....

Serie Nr. : .....

### VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER.....2

#### INTRODUKTION

<b>HUR DU KOMMER IGÅNG.....6</b>	6
UPPACKNING OCH INSTALLATION.....6	6
VAL AV PLACERING.....6	6
BRA ATT VETA VID INSTALLATION.....6	6
OM C 725BEE.....6	6

#### IDENTIFIERING AV DE OLIKA REGLAGEN

<b>APPARATENS FRAMSIDA.....7</b>	7
<b>APPARATENS BAKSIDA.....9</b>	9
<b>FJÄRRKONTROLL.....11</b>	11
ANVÄNDA SR 8-FJÄRRKONTROLLEN.....11	11
ANVÄNDA ZR 5-FJÄRRKONTROLLEN.....13	13

#### HANDHAVANDE

<b>HUR DU LYSSNAR PÅ AM/FM RADIO.....14</b>	14
BRA ATT VETA OM ANTENNER.....14	14
INSTÄLLNING AV STATIONER.....14	14
STÄLLA IN RADIOSNABBVAL (AM/FM/DAB).....14	14
VÄLJA TUNER LÄGE.....15	15
HUR DU ANVÄNDER ANVÄNDARNAMN.....15	15
OM RDS.....15	15

<b>HUR DU LYSSNAR PÅ DAB RADIO.....16</b>	16
OM DAB RADIO (ENBART PÅ 230V VERSIONEN).....16	16
HUR DU KOPPLAR IN DAB MODULEN.....16	16
HUR DU ANVÄNDER DAB.....16	16
SERVICE LISTA.....16	16
DAB TUNER LÄGE.....16	16
STATION ORDER (STATIONS ORDNING).....17	17
DRC (DYNAMIKOMFÅNGSKONTROLL).....17	17
MANUAL SCAN (MANUELL SÖKNING).....17	17
PRUNE LIST.....17	17
RESET (ÅTERSTÄLLNING).....17	17
INFORMATIONINSÄTTNINGAR.....18	18
<b>HUR DU LYSSNAR TILL DIN IPOD SPELARE.....19</b>	19
ANSLUTNING AV NAD IPD 1 DOCKNINGSTATION.....19	19
(TILLBEHÖR) OCH IPOD TILL DIN C 725BEE.....19	19
IPOD MENYALTERNATIV.....19	19
KONTROLLFUNKTIONER.....19	19

#### REFERENS

<b>FELSÖKNING.....20</b>	20
<b>SPECIFIKATIONER.....21</b>	21

#### TACK FÖR ATT DU VALDE NAD!

C 725BEE Stereo Receiver är en tekniskt avancerad produkt med många möjligheter, men samtidigt har vi ansträngt oss för att göra den riktigt lättanvänd. Vi har varit noggranna med att göra C 725BEE så musikaliskt transparent och spacialt korrekt som möjligt och vi har inkorporerat många av våra erfarenheter av ett kvarts sekel av att designa ljud- och bildkomponenter för hemmabruk.

Som med alla våra produkter gäller, NAD's "Musiken Först" designfilosofi som riktlinje för utvecklingen av C 725BEE på så sätt att vi kan, med förtroende, lova dig ljud med audiofil kvalitet i många år.

Vi ber dig att ta dig tid att läsa igenom denna bruksanvisning. Genom att lägga lite tid på bruksanvisningen kommer du att spara mycket tid senare, och det är det bästa sättet att försäkra dig om att få ut det mesta av din investering i NAD C 725BEE.

En sak till: Vi uppmanar dig att registrera ditt innehav av C 725BEE på NAD's hemsida:

<http://NADelectronics.com/warranty>

För garantifrågor ber vi dig kontakta din lokala handlare.

# INTRODUKTION

## HUR DU KOMMER IGÅNG

### UPPACKNING OCH INSTALLATION

#### VAI FINNS DET I KARTONGEN

Tillsammans med din C 725BEE hittar du:

- SR 8 fjärrkontroll med 2 AAA-batterier
- ZR 5 Zon fjärrkontrollen med 3V CR2025 batteri
- Denna Bruksanvisning

#### SPARA FÖRPACKNINGSMATERIALET

Vi ber dig att spara kartongen och allt förpackningsmaterial till C 725BEE. Om du skulle behöva flytta eller transportera din receiver är detta den säkraste förpackningen. Vi har sett alldeles för många för övrigt perfekta apparater som transportskadats p.g.a. brist på lämplig transportkartong, så snälla: Spara kartongen!

#### VAL AV PLACERING

Välj en väl ventilerad plats, som lämnar minst 1 dm fritt utrymme på båda sidorna och bakom apparaten), och som dessutom ger fri sikt inom 7 m mellan apparatens framsida på C 725BEE och din huvudsakliga lyssnar/tittarplats. C 725BEE alstrar en viss värme, men det är inget som skall orsaka problem för andra komponenter i närheten.

#### BRA ATT VETA VID INSTALLATION

Din NAD C 725BEE bör placeras på en jämn, plan yta. Undvik att placera den i direkt solljus eller nära källor som alstrar fukt eller värme. Se till att apparaten får tillräckligt med ventilation. Placera inte apparaten på ett mjukt underlag som exempelvis en matta. Placera inte apparaten instängt som exempelvis i en bokhylla, eller i ett kabinett som kan hindra luftflödet genom ventilationshålen.

Se till att apparaten är avslagen innan man gör några anslutningar.

RCA kontakterna på din NAD C 725BEE är färgkodade för enkelhetens skull. Röd och vit är höger respektive vänster kanal.

Använd kablar av hög kvalitet för bästa prestanda och tillförlitlighet. Försäkra dig om att kablar och kontakter inte är skadade och att kontakterna är ordentligt isatta.

För bästa resultat bör du använda en högtalarkabe med minst 1,5mm<sup>2</sup> ledningsarea.

Om du har för avsikt att inte använda C 725BEE på ett tag så stänger du av den med POWER kontakten genom att sätta den i OFF positionen.

Om det skulle komma in vatten i din NAD C 725BEE, stäng av apparaten och koppla ur nätkontakten ur vägguttaget. Låt en kvalificerad reparatör se över apparaten innan du försöker använda den igen.

#### TA INTE AV APPARATENS LOCK, DET FINNS INGA DELAR SOM DU SOM ANVÄNDARE KAN ÅTGÄRDA.

Använd en torr, ren trasa för rengöring av apparaten. Om det behövs kan trasan fuktas lätt med tvål och vatten. Använd inga skarpa lösningsmedel för rengöring.

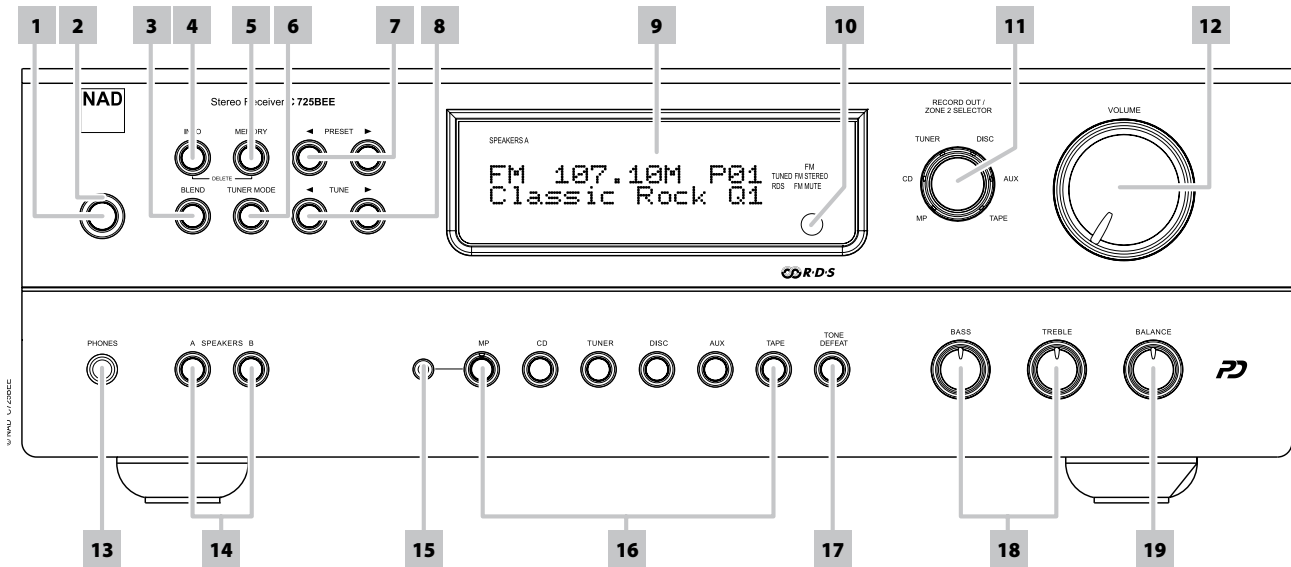
### OM C 725BEE

Även om C 725BEE är bland det mest tekniskt avancerade Stereo Receiverarna så har vi arbetat hårt för att göra den till en av de mest musikaliskt transparenta apparaterna på marknaden - det är det vi menar med NADs "Musiken Först"-filosofi. Här är bara några exempel:

- C 725BEE är utrustad med NADs Power Drive™ förstärkarteknik på alla kanalerna för att bevara en korrekt återgivning för alla högtalare. Denna unika nätdesteknologi ger reella fördelar som en hög dynamisk effekt som klarar att driva högtalare med låg impedans. Genom att lägga till en andra högspännings del i vår välregulerade, starka, strömförsörjning kan vi skapa en "överväxel" som kan dubbla den kontinuerliga uteffekten under korta krävande partier. Resultatet är ett dynamiskt, detaljerat ljud som inte normalt upplevs från en receiver i stereo och flerkanal lägen. Vidare används NADs unika Soft Clipping™ kretsar för att ytterligare förbättra ljudet och ge en större dynamik.
- De toppresterande komponenter som vi genomgående använt i receivers analoga audiokretsar garanterar maximal ljudkvalitet från alla källor.
- Förstärkarutgångar på alla kanaler och ingångar för huvudkanalerna medger vidare utbyggnad av systemet i framtiden.
- En extra uppsättning högtalarterminaler (Speakers B) för att använda i ett angränsande rum.
- RS-232 port för avancerad zonkontroll och programvaruppdateringar via en Windows® kompatibel PC.
- Genomgående guldpläterade kontaktton för att garantera maximal signalintegritet.

# IDENTIFIERING AV DE OLIKA REGLAGEN

## APPARATENS FRAMSIDA



**1 STANDBY-KNAPP:** Med den bakre POWER kontakten i ON position, trycker man på denna ON knappen för att sätta på C 725BEE från standby-läge. STANDBY lysdiod ändrar färg från orange till blått och displayen tänds. Trycker man på knappen en gång till stängs apparaten av till standbyläget igen.

C 725BEE kan även sätta spå genom att man trycker på någon av knapparna på apparatens framsida.

**2 STANDBY LYSDIOD:** Denna indikator tänds och lyser orange när C 725BEE är i viloläge. När C 725BEE är i läget PÅ (ON), lyser denna indikator blå. Den kommer att blinka kort när apparaten tar emot kommandon från fjärrkontrollen.

I de fall C 725BEE pressas för hårt som exempelvis vid överhettning, Veldig låga högtalarimpedanser, kortslutning etc. kommer C 725BEE att koppla in sina skyddskretsar vilket visas av att lysdioden ändras från blått till rött och att ljudet försvinner. I skyddsläge blinkar Standby Lysdioden och "Protect!" blinkar i displayen. I de fall det beror på överhettning blinkar Standby-lysdioden rött med displayen släckt.

I detta fall skall du stänga av C 725BEE med POWER knappen på baksidan, vänta tills den svalnat och eller kontrollera högtalaranslutningarna, kontrollera att den totala impedansen inte understiger 4 ohm. När väl orsaken till att skyddskretsarna avlägsnats kan du sätta på apparaten igen med POWER knappen och sedan med standby-knappen för att använda apparaten som vanligt igen.

**3 BLEND:** NADs BLEND funktion gör att du kan få bort mycket av störningarna men samtidigt behålla en viss del av stereoinformationen, istället för att koppla om till mono. BLEND knappen växlar mellan på och av. När det är påslaget visas "Blend On" i den nedre delen av displayen. "Blend Off" visas när den är urkopplad. BLEND funktionen, "Blend On" eller "Blend Off", kan lagras för individuella snabbval.

**4 INFO:** Tryck på denna knapp för att visa olika inställningar, status och annan information i displayens nedre del relevant för den aktuella stationen.

**5 MEMORY:** Tryck på denna knapp för att lagra en inställd AM, FM eller digital radiostation i något av C 725BEEs 40 snabbvalsminnen. Man kan lagra en blandning av AM, FM eller digitala stationer i minnet.

Man kan radera lagrade snabbval med kombinationen av [INFO] knappen och [MEMORY] knappen. Tryck in [INFO] knappen och tryck sedan på [MEMORY] knappen – det lagrade snabbvalet raderas. Se även avsnittet "STÄLLA IN RADIOSNABBVAL" i "HUR DU LYSSNAR PÅ AM/FM RADIO" avsnittet på "HANDHAVANDE" sidan.

**6 TUNER MODE (TUNER LÄGE):** I FM läge växlar knappen mellan "FM Mute On" och "FM Mute Off". Välj "FM Mute Off" för stationer med för mycket interferens eller som är för svaga. När det är påslaget visas "FM Mute On" i den nedre delen av displayen; "FM Mute Off" visas när den är urkopplad. "FM Mute On" eller "FM Mute Off" kan lagras för individuella snabbval. Se även avsnittet "VÄLJA TUNER LÄGE" i "HUR DU LYSSNAR PÅ AM/FM RADIO" avsnittet på "HANDHAVANDE" sidan.

I DAB läge kan man trycka på denna knapp för att aktivera Dynamic Range Control (DRC), Stations Ordning eller andra tillämpliga DAB alternativ. Se även avsnittet "DAB TUNER LÄGE" i "HUR DU LYSSNAR PÅ DAB RADIO" avsnittet på "HANDHAVANDE" sidan.

**7 PRESET [◀/▶]:** Tryck på den här knappen för att stega uppåt eller nedåt bland de lagrade radiosnabbvalen; du kan lägga in 40 snabbvalsminnen. Observera att funktionen "går runt". Genom att trycka på [PRESET ▶/◀] kan du gå från snabbval 40 till snabbval 1, eller tvärtom. Apparaten hoppar över "oanvända" snabbvalspositioner.

**8 TUNE [◀/▶]:** Bläddra med endera knappen för att välja mellan AM eller FM frekvenser. Tryck in och släpp [TUNE ▶/◀] för att söka upp eller ner - C 725BEE slutar söka när den hittat en station med tillräckligt stark signal. Observera även att den här funktionen "går runt" och fortsätter att söka uppåt eller nedåt från den ena änden av FM- eller AM-bandet till den andra. En tryckning på [TUNE ▶/◀] kommer att avsluta sökningen. Se även avsnittet "HANDHAVANDE - HUR DU LYSSNAR PÅ DAB RADIO" för hur man använder [TUNE ▶/◀] i DAB-läge.

**9 VAKUUMFLUORESCENSDISPLAYEN (VFD-DISPLAYEN):** Denna ger visuell information om apparatens olika inställningar och status som den aktuella källan och annan information. I radioläge visas information om den aktuella stationen eller sändningen som lämnas av sändaren tillsammans med andra radioinställningar.

# IDENTIFIERING AV DE OLIKA REGLAGEN

## APPARATENS FRAMSIDA

**10 SENSOR FÖR FJÄRRKONTROLL:** Rikta fjärrkontrollen SR 8 mot sensorn och tryck på önskad knapp. Utsätt inte sensorn för någon stark ljuskälla, som direkt solljus eller starkt lamplyjus. Om du gör det kan det hända att du inte kan styra C 725BEE med fjärrkontrollen.

**Räckvidd:** Cirka 7 m från sensorns främre yta.

**Vinkelomfång:** Cirka 30° i varje riktning räknat från sensorns främre yta.

**11 RECORD OUT/ZONE 2 VÄLJARE:** Denna ratt har den dubbla funktionen inspelningsväljare och väljare för signalkälla för Zone-utgången. Vrid ratten och välj signalkälla som du vill höra på REC OUT/ZONE 2 utgången på baksidan. Den signal som skickas ut på REC OUT/ZONE 2 utgången kan avändas för att spela in musik eller som en separat ljudzon i deitt hem.

### MER OM ZONFUNKTIONEN

Zonfunktionen ger möjlighet att lyssna på en annan aktiv källa från C 725BEE som inte är samma som den som den valda ljudkällan i huvudzonen. Till exempel, medan C 725BEE är inställd på "CD", kan du ställa in RECORD OUT/ZONE 2 väljaren på "TUNER" och den inställda radiostationen skickas ut på REC OUT/ZONE 2 kontakterna på apparatens baksida.

Du kan koppla REC OUT/ZONE 2 kontakterna till en annan förstärkare eller receiver som placeras i en annan del av ditt hem eller byggnad. Med en separat förstärkare eller receiver kan man driva ett par anslutna högtalare och lyssna på den inställda stationen. Du kan reglera volymen på den inställda stationen med volymkontrollen på den separata förstärkaren eller receivern. Se även avsnitten "ANVÄNDA ZR 5-FJÄRRKONTROLLEN" avsnittet på "IDENTIFIERING AV DE OLIKA REGLAGEN" sidan.

**12 VOLUME:** VOLUME-kontrollen justerar den totala ljudnivån på signalen som matas till högtalarna eller hörlurar. Vrid ratten medurs för att höja volymen, moturs för att sänka den. VOLUME-kontrollen påverkar inte inspelningar men påverkar signalen ut på förförstärkarutgången (PRE OUT).

### NOTERA

*Om man justerar volymen med SR 8s [VOL ▲/▼] knappar kommer nedre delen av displayen visa "Volume Up" när man ökar eller "Volume Down" om nivån minskas.*

**13 PHONES (HÖRLURAR):** För lyssning i hörlurar finns ett 6.3mm (1/4") hörlursuttag på apparatens framsida och den kan driva alla konventionella hörlurar oavsett impedans. När hörlurarna kopplas in, kopplas högtalarna bort. För att åter lyssna via högtalarna skall hörlurarna kopplas ur. När du lyssnar i hörlurar kan du reglera volym, bas, diskant och balans som vanligt. Om dina hörlurar har en annan typ av anslutningskontakt, t.ex. en 3,5 mm "Walkman" måste du skaffa en passande adapter.

### NOTERA

*Innan hörlurarna kopplas in eller ur bör du vrida ner volymen. Tänk på att lyssning på höga ljudnivåer kan skada din hörsel.*

**14 HÖGTALARE A, B:** Med dessa knappar kan du koppla in respektive koppla ur de högtalare du anslutit till högtalarterminalerna på baksidan. Genom att trycka på "A" mellan ON eller OFF för högtalarna kopplade till A terminalerna. Genom att trycka på "B" mellan ON eller OFF för högtalarna kopplade till B terminalerna.

**15 MP KONTAKT:** Genom att använda en stereo 3,5mm kontakt kan man koppla in en mediaspelare här. Lysdioden vid MP ingången tänds när en Mediaspelare är ansluten till denna kontakt.

**16 INGÅNGSVÄLJARE:** Dessa knappar väljer vilken aktiv ingång på NAD C 725BEE vars signal som skall skickas till högtalarna, hörlurar och PRE-OUT. Knapparna på fjärrkontrollen har samma funktioner. Den valda ingången visas i displayen.

**MP (MEDIA SPELARE):** Väljer en signalkälla på linjenivå ansluten på MP kontakterna som aktiv ingång. Om DATA porten på tillbehöret NAD IPD 1 Docka med iPod (NAD IPD 1) ansluts till motsvarande DATA PORT på apparatens baksida och din iPodspelare är dockad och med NAD IPD 1s AUDIO OUT anslutna till MP ingången kommer den nedre displayen att visa "iPod Connected" (iPod ansluten). Se även avsnittet "HUR DU LYSSNAR TILL DIN iPod SPELARE" under rubriken "HANDHAVANDE".

Om en extern Media Spelare ansluts till MP kontakten på apparatens framsida (med en 3.5mm stereokontakt) medan man lyssnar på en MP linjenivå signalkälla ansluten till ingången på baksidan kommer den på baksidan att kopplas ur. Det rekommenderas att man sänker volymen helt innan man byter till en annan ingång eller kopplar i eller ur en extern kabel till en mediaspelare.

**CD:** Väljer CD-spelaren (eller annan signalkälla med linjenivå) ansluten via CD kontakterna som aktiv ingång.

**TUNER:** Varje tryckning på knappen bläddrar mellan AM, FM eller DAB radio (Enbart på 230V versionen).

**DISC:** Väljer en signalkälla på linjenivå ansluten på DISC kontakterna som aktiv ingång.

**AUX:** Väljer en signalkälla på linjenivå ansluten på AUX kontakterna som aktiv ingång.

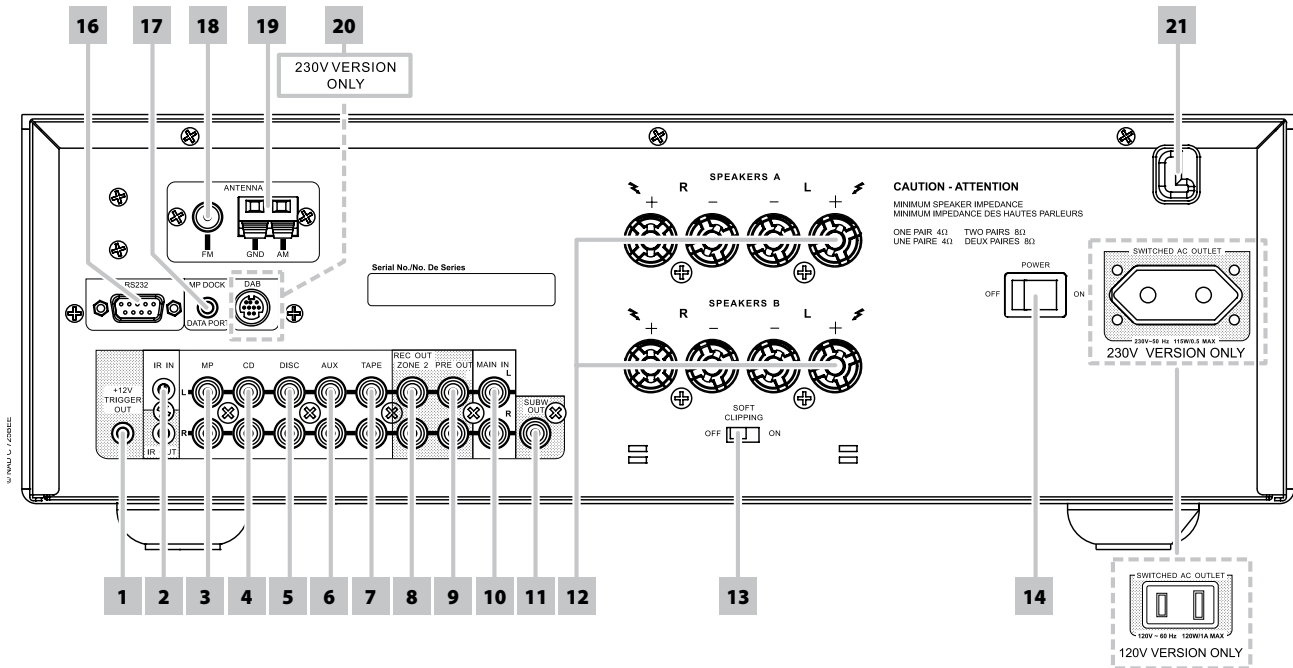
**TAPE:** Väljer TAPE (eller annan signalkälla med linjenivå) ansluten via TAPE kontakterna som aktiv ingång.

**17 TONE DEFEAT:** Du kan koppla ur tonkontrollerna med denna knapp. Den nedre raden på displayen visar "Tone Defeat" när tonkontrollerna är urkopplade eller "Tone Active" om tonkontrollerna är inkopplade.

**18 TONKONTROLLERNA:** NAD C 725BEE är utrustad med BASS och TREBLE (Bas & Diskant) tonkontroller för att man skall kunna justera klangbalansen för din anläggning. Inställningen rakt upp, "klockan 12" är nollinställningen, med varken förstärkning eller dämpning. Vrid kontrollerna medsols för att höja nivån, och motsols för att minska nivån av bas och diskant. Tonkontrollerna påverkar inte inspelningar men påverkar signalen ut på förförstärkarutgången (PRE OUT).

**19 BALANCE:** BALANCE kontrollen styr den relativa nivån mellan höger och vänster kanal på högtalarna. Mittläget "klockan 12" ger samma nivå i bägge kanalerna. En markering indikerar denna position. Vrider man kontrollen medsols flyttas balansen mot höger. Vrider man kontrollen motsols flyttas balansen mot vänster. BALANCE-kontrollen påverkar inte inspelningar men påverkar signalen ut på förförstärkarutgången (PRE OUT).





### OBSERVERA!

Koppla in alla sladdar till C 725BEE med nätkontakten urdragen. Vi rekommenderar också att du stänger av strömmen eller drar ur kontakten till alla tillhörande apparater medan du ansluter eller kopplar ur signal- eller nätkablar.

- +12V TRIGGER OUT (+12V TRIGGER UTGÅNGEN):** 12V trigger utgången används för att styra extern utrustning. Som är utrustad med en 12V trigger ingång. Denna utgång har 12V spänning när C 725BEE är påslagen och 0V när apparaten är avslagen. Denna utgång kan belastas med max 50mA vid 12V.
- IR IN/OUT (IR INGÅNG/UTGÅNG):** Dessa minitele kontakter tar emot fjärrkontrollkommandon i elektroniskt format med industri-standard protokoll som kan användas med en "IR-sändare" och multi-rumsystem och liknande utrustning.  
**IR IN:** Om du ansluter den här ingången till utgången på en IR-"förlängare" (IR-länk; Xantech eller liknande) eller till IR-utgången på en annan komponent kan du styra C 725BEE från ett annat rum.  
**IR OUT:** När du anslutit denna till IR IN på annan utrustning, kan du styra denna genom att rikta dess fjärrkontroll mot C 725BEE och styra via IR anslutningen.
- MP INGÅNGEN:** Ingång för en Media Spelare eller annan signalkälla med linjenivå. Använd en dubbel RCA-kabel för att ansluta till den andra apparatens höger och vänster ljudutgångar. MP ingången är även den ingång som används när tillbehöret NAD IPD 1 skall anslutas.

För att lyssna på din iPod skall du ansluta NAD IPD 1s DATA PORT till motsvarande DATA PORT kontakt på apparatens baksida och docka din iPod-spelare i NAD IPD 1 och C 725BEE inställd på "MP"-läge. Se även avsnittet "HUR DU LYSSNAR TILL DIN IPOD SPELARE" under rubriken "HANDHAVANDE".

- CD INGÅNGEN:** Ingång för en CD-spelare eller annan signalkälla med linjenivå. Använd en dubbel RCA-kabel för att ansluta till den andra apparatens höger och vänster ljudutgångar.

- DISC INGÅNGEN:** Ingång för ytterligare signalkälla med linjenivå som exempelvis CD, Mini Disc spelare eller utsignalen från en pick-up förstärkare från en skivspelare. Använd en dubbel RCA-kabel för att ansluta till den andra apparatens höger och vänster ljudutgångar.
- AUX INGÅNGEN:** Ingång för en extra ljudkälla med signal på linjenivå som exempelvis ytterligare CD-spelare. Använd en dubbel RCA-kabel för att ansluta till den andra apparatens höger och vänster ljudutgångar.
- TAPE:** Anslutningar för en ljudbandspelare av någon typ. Använd en dubbel RCA-kabel för att ansluta höger och vänster kanal ljudutgång på inspelningsapparaten till TAPE 2 IN kontakterna för avspelning och monitorlyssning. Anslut höger och vänster ljudingång på inspelningsutrustningen till TAPE 2 OUT kontakterna för inspelning.
- REC OUT/ZONE 2:** Fungerar som både RECORD och ZONE utgång. Som en RECORD utgång (inspelningsutgång) används denna utgång för att göra ljudinspelningar. Som en Zon-utgång skickas den valda ljudkällan till denna utgång för att spelas upp i en separat zon. Använd ljudkablar av hög kvalitet för att minska risken för störningar när du drar kablar i långa längder.
- PRE OUT (FÖRFÖRSTÄRKARUTGÅNG):** Anslutningarna är för att koppla in externa effektförstärkare eller signalprocessorer, t.ex. en Surrounddekode. I normalfall är denna utgång ihopkopplad med MAIN IN ingången med de medföljande byglarna. För att ansluta NAD C 725BEE till en extern enhet avlägsnar du byglarna. Anslut ett par signalkablar till höger och vänster "Audio Input" kontakt på effektförstärkaren eller processorn till "PRE OUT" kontakterna.

### NOTERA

Se till att apparaterna är avslagna innan några anslutningar görs till PRE OUT och MAIN IN. Nivån på "PRE OUT" signalen följer inställningen på volymreglaget och tonkontrollerna.

# IDENTIFIERING AV DE OLIKA REGLAGEN

## APPARATENS BAKSIDA

**10 MAIN IN (INGÅNG TILL SLUTSTEG):** Anslutningar för en extern effektförstärkare eller signalprocessor, t.ex. en Surrounddekode. I normalfall är dessa sammankopplade med PRE OUT kontaktarna med de medföljande metallbyglarna. För att ansluta NAD C 725BEE till en extern enhet avlägsnar du byglarna. Anslut ett par signalkablar till höger och vänster "Audio Output" kontakt på effektförstärkaren eller processorn till "PRE OUT" kontaktarna.

### NOTERA

*Se till att apparaterna är avslagna innan några anslutningar görs till PRE OUT och MAIN IN.*

**11 SUBW (utgång till sub-bas):** Anslut detta jack till utgången på en aktiv subbas (eller till ett slutsteg som driver ett passivt system).

**12 HÖGTALARE A, B:** NAD C 725BEE är utrustad med två par högtalarkontakter. Använd "A" för dina ordinarie högtalare och "B" för dina extra högtalare, t.ex. i ett annat rum.

Anslut höger högtalare till terminalerna märkta "R+" och "R-", var noga med att se till att "R+" ansluts till "+" terminalen på din högtalare och "R-" ansluts till högtalarens "-" terminal. Anslut terminalerna "L+" och "L-" på vänster högtalare på samma sätt.

Denna enhet är konstruerad för att ge optimal ljudkvalitet när den ansluts till högtalare med impedanser som ligger inom receiverns funktionsområde. Kontrollera att högtalarna anges ha en impedans på minst 8 ohm per högtalare.

### NOTERA

*Använd tvinnad kabel med en grovlek på minst 16 gauge (AWG; 1,4 mm); det lönar sig ofta att satsa på speciell högtalarkabel (rådfråga din NAD-handlare). Högtalaranslutningarna kan göras med banankontakter, skalad kabel eller med "pins". Det finns ett håll tvärs igenom axeln för anslutning av skalad kabel eller "pins". Du skruvar lös terminalens plastmutter stoppa in kabeln med alla trådarna genom hålet och spänner åt så hårt förnuftet medger. För att minimera risken för kortslutning får den skalade kabeldelen eller stiftet inte vara längre än 1,5 cm.*

**13 SOFT CLIPPING™:** Kopplar in NADs egna Soft Clipping kretsar på alla kanalerna. Soft Clipping begränsar mjukt utsignalen på C 725BEE för att minimera hörbar distorsion om receiver överbelastas eller drivs för hårt. Vi rekommenderar att man alltid har Soft Clipping aktiverat ("S. CLIP" ikonen tänds i displayen) för att minska risken för distorsion vid höga ljudnivåer. Dock kan den stängas av vid kritisk lyssning och för att bevara optimal dynamik.

**14 POWER SWITCH (HUVUDSTRÖMBRYTARE):** POWER-knappen är apparatens huvudströmbrytare. När kontakten står i ON positionen är C 725BEE i standby-läge som visas av den orange Status lysdioden ovanför standby-knappen på apparatens framsida. Om du har för avsikt att inte använda C 725BEE på ett tag så stänger du av den med POWER kontakten genom att sätta den i OFF positionen. När POWER omkopplaren står i OFF läget kan man inte använda powerknappen på apparatens framsida eller på SR 8 fjärrkontrollen eller på ZR 5 för att sätta på C 725BEE.

**15 SWITCHED AC OUTLET (SWITCHAT NÄTTUTTAG):** Detta uttag kan användas för att mata någon annan apparat eller tillbehör. Med strömbyttaren på apparatens baksida i läge ON (på) är detta uttag På eller Av i enlighet med STANDBY knappen på apparatens framsida eller med SR 8s ON/OFF knappar. Den totala effektförbrukningen på detta uttag får ej överskrida 120 watt (Enbart på 120V versionen) eller 115 watt (Enbart på 230V versionen).

**16 RS-232:** Anslut detta gränssnittet med en RS-232 seriellkabel (följer inte med) till en Windows® kompatibel PC för att kunna styra C 725BEE med NADs egna PC program. Var vänlig och gå in på [www.nadelectronics.com/software](http://www.nadelectronics.com/software) för den senaste versionen av PC styrprogram. NAD är en certifierad partner till AMX och Crestron och har fullt stöd för extrema styrenheter. Kontakta din NAD specialist för mer information.

**17 MP DOCKA:** C 725BEE är utrustad med en data ingång på baksidan där man kan koppla in en NAD IPD 1 Dock (extra tillbehör). Anslut "MP DOCK (DATA PORT)" kontakten på C 725BEE till motsvarande DATA PORT kontakt på en NAD IPD 1. Se även avsnittet "HUR DU LYSSNAR TILL DIN iPod SPELARE" under rubriken "HANDHAVANDE".

### NOTERA

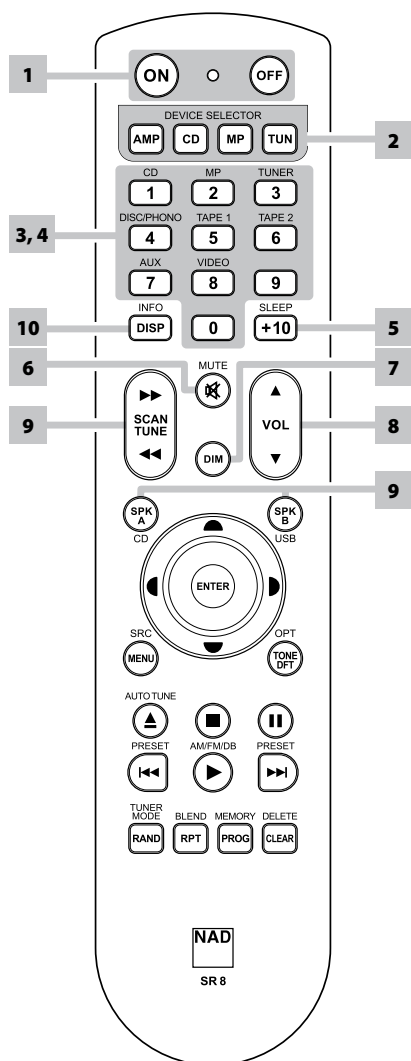
*C 725BEE är kompatibel med NAD IPD 1 och senare NAD IPD varianter. Kontrollera med din NAD handlare eller specialist för andra versioner av NAD IPD som är kompatibla med C 725BEE.*

**18 FM ANTENNINGÅNG:** Den medföljande "dipol" FM antennen passer i FM uttaget med den medföljande adaptern. Den fungerar bäst om den placeras på en vertikal yta som en vägg, med "armarna" utsträckta som ett "T" vinkelrätt mot sändaren. Se även avsnittet "BRA ATT VETA OM ANTENNER" i "HUR DU LYSSNAR PÅ AM/FM RADIO" avsnittet på "HANDHAVANDE" sidan.

**19 AM ANTENNINGÅNG:** Anslut den till terminalen genom att vika ner låsblecken och sticka de skalade ändarna i hålen och sedan låsa dem. Anslut den till terminalen genom att vika ner låsblecken och sticka de skalade ändarna i hålen och sedan låsa dem. Prova med att rikta antennen åt olika håll för bästa mottagning. Tänk på att loopen alltid skall placeras vertikalt. Försök att hålla undan antennen från stora metalltytor då de skärmar av mottagningen. Se även avsnittet "BRA ATT VETA OM ANTENNER" i "HUR DU LYSSNAR PÅ AM/FM RADIO" avsnittet på "HANDHAVANDE" sidan.

**20 DAB MODUL INGÅNG (Enbart på 230V versionen):** Koppla in andra änden på Mini-Din kontakten från NAD DAB Adaptor DB 1 modulutgång i kontakten. C 725BEE är enbart kompatibel med NAD DAB Adaptor DB 1 so kontrollera om din NAD handlare har denna modul. Med DAB kan du få CD-liknande kvalitet på ljudet utan störningar eller interferens. Se även avsnittet "HANDHAVANDE- HUR DU LYSSNAR PÅ DAB RADIO" under rubriken "HANDHAVANDE".

**21 NÄTSLADD:** Koppla in nätsladden till ett fungerande vägguttag. Anslut nätsladden till den spänning som din receiver är anpassad för, 120V 60 Hz (Enbart på 120V versionen) och 230V 50 Hz (Enbart på 230V versionen). Se till att du är klar med alla anslutningar innan du kopplar in apparaten till elnätet.



### ANVÄNDA SR 8-FJÄRRKONTROLLEN

Fjärrkontrollen till C 725BEE styr apparatens alla viktiga funktioner samt styr även fjärrkontrollfunktioner på NADs Stereo Receivers, Integrerade Förstärkare och förförstärkare. Den har fler kontroller som kan styra NAD CD-spelare, AM/FM radiodelar och dedikerade AM/FM/DAB radiodelar. Den fungerar på avstånd upp till 7m. Alkaliska batterier rekommenderas för bästa livslängd. Två AAA batterier skall placeras i batterifacket på baksidan av fjärrkontrollen. När du byter batterier bör du kontrollera noga så att de hamnar på rätt håll enligt anvisningarna i facket.

När ett kommando tas emot kommer Standby lysdiod att blinka. Notera att indikatorn också kan blinka när man använder fjärrkontroller till andra apparater i anläggningen. Se tidigare dela av bruksanvisningen för förklaringar av de individuella funktionerna.

### NOTERA

*Fjärrkontrollen som följer med C 725BEE är en universal NAD fjärrkontroll som är framtagen för flera olika modeller. Vissa knappar används bara till vissa NAD modeller. Kontakta din handlare eller NAD ljudspecialist för assistans.*

- 1 ON / OFF (PÅ / AV):** NAD C 725BEE fjärrkontrollen har separata På och Av knappar. Tryck på ON knappen för att sätta på apparaten från standby till drift. Tryck på OFF knappen för att stänga av apparaten till standby-läge.
- 2 APPARATVAL:** En apparatknapp bestämmer endast vilken apparat SR 8 skall styra; den utför inga funktioner. Tryck på önskad apparatknapp för att kopplas till en viss "sida" kommandon som är relevanta för den valda apparaten. När du väljer en apparat, kan du trycka på motsvarande SR 8 kontrollknappar för den apparaten.
- 3 INGÅNGSVÄLJARE:** Titta efter motsvarande symboler som är tryckta vid fjärrkontrollens knappar för att styra motsvarande funktioner. Ställ in apparatväljaren som "AMP" för att komma åt dessa knappar. Ingångsväljarknapparna utför samma saker som motsvarande knappar på apparatens framsida.
- 4 SIFFERTANGENTER:** Siffertangenterna ger dig möjligheten att komma åt spårn för en CD-skiva direkt och även välja snabbval och kanaler på en radiodel och receiver.
- 5 SLEEP:** Stänger av NAD Receivern eller radiodelen efter ett förutbestämt antal minuter.

### INSOMNINGSLÄGET

Insomningsläget stänger av C 725BEE i Standby-läget automatiskt efter ett förutbestämt antal minuter. Trycker man på SR 8s SLEEP-knapp en gång visar tidsinställningen. Trycker du på SR 8s SLEEP-knapp en andra gång inom tre sekunder ändrar tiden i 15-minuters intervall. Efter tiden löpt ut kommer C 725BEE automatiskt att stängas av till Standby-läge.

För att justera insomningstiden, trycker man på SR 8s SLEEP-knappen två gånger: första gången för att visa tiden och en andra gång för att ändra inställningen. Tiden för insomning som valts samt en "SLEEP" ikon visas i displayen. Varje tryckning ändrar tiden med 15-minuter intervall mellan 15 till 90 minuter. För att avbryta insomningsläget, fortsätter du att trycka på SR 8s SLEEP-knapp tills "Sleep Off" visas i displayen. Om du stänger av C 725BEE till standby från antingen SR 8s OFF-knappar eller på C 725BEEs STANDBY-knapp så avslutas insomningsläget.

- 6 MUTE:** Tryck på MUTE knappen om du vill stänga av ljudet till högtalarna och hörlurarna temporärt. MUTE läget, indikeras av Standby LED indikatorn blinkar för NAD Integrerade förstärkare eller "Mute" visas i displayen på NAD Receiver. MUTE funktionen påverkar inte inspelningar men påverkar signalen ut på förförstärkarutgången (PRE OUT). Tryck på MUTE igen för att återställa ljudet.
- 7 DIM (gäller NAD Receivern, Radiodelen, CD-spelare):** Växla för att reducera, stänga av eller återställa ljusstyrkan på displayen. Hur ljusstyrka i displayen ändras varierar mellan olika NAD modeller.

# IDENTIFIERING AV DE OLIKA REGLAGEN

## FJÄRRKONTROLL

- 8 VOL [▲/▼]:** Tryck på [▲/▼] knapparna för att öka respektive sänka ljudnivån. Släpp knappen när du nått önskad ljudnivå. Ljudnivån indikeras i apparatens display. För NAD Receivers kommer displayen att visa "Volume Up" eller "Volume Down" medan man trycker. VOLUME-kontrollen påverkar inte inspelningar men påverkar signalen ut på förstärkarutgången (PRE OUT).
- 9 SPK A, SPK B (HÖGTALARE A, B):** SPK A och SPK B knapparna kopplar in eller ur högtalarna anslutna till Speakers A och Speakers B terminalerna. Genom att trycka på "A" mellan ON eller OFF för högtalarna kopplade till A terminalerna. Genom att trycka på "B" mellan ON eller OFF för högtalarna kopplade till B terminalerna. Tryck på bägge knapparna för att koppla in bägge högtalarna.

**STYRFUNKTIONER FÖR NAD CD-SPELARE (gäller NAD CD-spelare):** Ställ in apparatväljaren som "CD" för att komma åt dessa knapparna. Vissa av knapparna används bara på specifika NAD CD-spelare modeller, kontrollera i din bruksanvisning vilka knappar du kan använda.

**SCAN [◀◀/▶▶]:** Snabbsökning bakåt/framåt.

**[▲]:** Öppna och stäng skivfacket.

**[■]:** Stoppa uppspelningen.

**[||]:** Pausa uppspelningen tillfälligt.

**[▶▶I]:** Gå till nästa spår eller fil.

**[I◀◀]:** Gå till början av spåret/filen eller till föregående spår/fil.

**[▶]:** Starta uppspelningen.

**FOLDER/FILE [▲/▼] (MAPP/FIL):** Bläddrar i mappistor/ Bläddrar bland WMA/MP3 filer.

**ENTER:** Spela upp mapp eller MP3/WMA fil.

**DISP:** Visa avspelnings tid och annan display information.

**RAN:** Spela upp spår/filer i slumpmässig ordning.

**RPT:** Upprepa spår, fil eller allt.

**PROG:** Börja eller avsluta programläge.

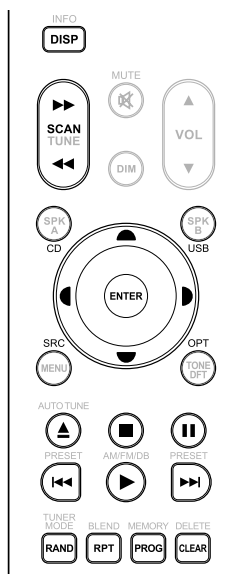
**CLEAR:** Tömmer programlistan.

**CD:** Väljer "CD" som aktiv källa.

**USB:** Väljer "USB" som aktiv källa.

**OPT:** Väljer Optisk igång som aktiv källa.

**SRC:** Bläddra dig fram till önskat SRC läge.



**STYRFUNKTIONER FÖR NAD RADIODEL (gäller NAD AM/FM/DAB Radiodelar):** Ställ in apparatväljaren som "TUN" för att komma åt dessa knapparna. Titta efter motsvarande symboler som är tryckta vid fjärrkontrollens knapparna för att styra motsvarande funktioner. Vissa av knapparna används bara på specifika NAD Receiver eller Tuner modeller, kontrollera i din bruksanvisning vilka knappar du kan använda.

**AUTO TUNE:** I DAB läge, tryck på knappen för att automatiskt söka igenom de tillgängliga stationerna.

**TUNE [◀◀/▶▶] or [◀/▶]:** Bläddra upp och ned mellan AM och FM frekvenser.

**PRESET [I◀◀/▶▶I] or [▲/▼]:** Bläddrar mellan lagrade radiostationer.

**AM/FM/DAB:** Välj AM, FM eller DAB läge.

**TUNER MODE (TUNER LÄGE):** I FM läget trycker du på denna knappen för att välja mellan "FM Mute On" (stereo) eller "FM Mute Off" (mono) mottagning för FM mottagning. I DAB läge kan man trycka på denna knapp för att aktivera Dynamic Range Control (DRC), Stations Ordning eller andra tillämpliga DAB alternativ.

**BLEND:** Koppla in eller ur BLEND funktionen.

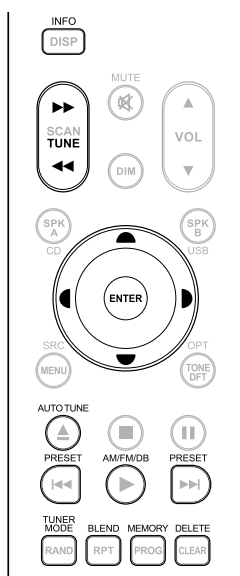
**MEMORY:** Lagra inställda AM, FM och digitala radiostationer.

**DELETE:** Tryck in och håll inne i 2 sekunder tills snabbvalet raderats.

**[◀/▶]:** I DAB läge och i kombination med TUNER MODE eller andra kompatibla knapparna, bläddra för att välja i DAB menyn för alternativ som Dynamikkontroll, Stationsordning och andra DAB-funktioner.

**ENTER:** I AM/FM läge använder man denna knapp för att välja mellan "Preset" och "Tune" läge. I DAB läge, tryck och håll inne för att kolla signalstyrka.

**INFO:** Genom att trycka på denna knappen visas informationen som sänds ut av den aktuella radiostationen. Det som visas är den relaterade DAB eller RDS informationen som sänds.

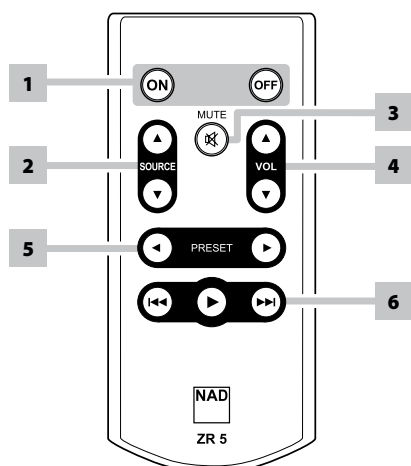


### NOTERA

För iPod specifika kontrollknappar, hänvisar vi till "KONTROLLFUNKTIONER" i "HANDHAVANDE - HUR DU LYSSNAR TILL DIN iPod SPELARE".

### ANVÄNDA ZR 5-FJÄRRKONTROLLEN

ZR 5 fjärrkontrollen är en liten diskret fjärrkontroll för att styra C 725BEE från andra rum förutom rummet du har din anläggning i. ZR 5 ger dig full kontroll över val av signalkälla oberoende från huvudrummet signalkälla.



- 1 ON/OFF:** Stäng av och på Zonfunktionen. När man valt OFF kommer den lysdioden för den aktiva RECORD OUT/ZONE 2 att släckas.
  - 2 SOURCE [▲/▼]:** Välj en aktiv ingång på NAD C 725BEE som kan skickas till utgången REC OUT/ZONE 2.
  - 3 MUTE:** Stäng av temporärt eller återställ Zone volymnivån.
  - 4 VOLUME [▲/▼]:** Denna funktionen gäller inte för C 725BEE.
  - 5 PRESET [◀/▶]:** Bläddrar mellan lagrade radiostationer. Denna knappen gör det möjligt om den valda zonen är "TUNER" och den aktiva radiodelen har sparade snabbval.
  - 6** Följande CD Spelar Zonknappar kan styra en CD spelare länkade till C 725BEE under följande villkor:
    - a** Den valda zonen är "CD".
    - b** En aktiv CD Spelare med en skiva laddad och ansluten till CD ingången på C 725BEE.
- SKIP [▶▶1]:** Gå till början av spåret/filen eller till föregående spår/fil.  
**SKIP [1◀◀]:** Gå till nästa spår eller fil.  
**[▶]:** Starta uppspelningen.

# HANDHAVANDE

## HUR DU LYSSNAR PÅ AM/FM RADIO

C 725BEE:s inbyggda FM/AM-tuner ger dig ett radioljud med mycket hög kvalitet. Mottagningen och ljudkvaliteten är dock alltid delvis beroende på vilken typ av antenn(er) som används och på avståndet till sändaren, geografiska förhållanden och väderförhållanden.

### BRA ATT VETA OM ANTENNER

Den medföljande bandkabelantennen för FM ansluts till FM-antenningången på baksidan med hjälp av den medföljande adaptorn. Den skall sedan spännas ut helt så att den bildar ett "T". Denna antenn av typen "vikt dipol" fungerar vanligen bäst om den riktas vertikalt med "T-armarna" utsträckta vågrätt och riktade vinkelrätt mot den önskade sändaren. Det finns dock inga allmängiltiga "regler", och det kan mycket väl hända att du får det bästa ljudet och det minsta bakgrundsbruset genom att experimentera fritt med antennplaceringen.

I områden med dålig FM-mottagning kan en utomhusantenn ge dramatiska kvalitetsförbättringar. Om det är viktigt att kunna lyssna på radio för dig bör du överväga att anlita en yrkesman för att optimera ditt system.

Den medföljande ramantennen för AM ger vanligen tillfredsställande mottagning. Du kan dock använda en utomhusantenn för AM för att förbättra mottagningen. Ta kontakt med en antenninstallatör för mer information.

### SÄTTA IHOP RAMANTENNEN



- 1 Rotera antennens yttre ram.
- 2 Stick in nederkanten på den yttre ramen i skåran i foten.
- 3 Veckla ut antennkabeln.

### HUR DU VÄLJER RADIO

Tryck på [TUNER] knappen på C 725BEE apparatens framsida eller på fjärrkontrollen. Varje tryckning på knappen bläddrar mellan AM, FM eller DAB radio.

### VIKTIG INFORMATION

*Se till att ställa in SR8s funktionsväljare till "TUN" för att radiofunktionerna skall kunna styras i föregående avsnitt.*

### INSTÄLLNING AV STATIONER

- 1 Tryck på [TUNE ◀/▶] på apparatens framsida eller på fjärrkontrollen för att bläddra upp eller ner mellan olika AM eller FM frekvenser.
- 2 Tryck in och släpp [TUNE ◀/▶] för att söka upp eller ner - C 725BEE slutar söka när den hittat en station med tillräckligt stark signal. En tryckning på [TUNE ◀/▶] kommer att avsluta sökningen.

### DIREKTVAL AV STATIONER

Om du vet din stations frekvens kan du ställa in den direkt.

- 1 Tryck på [ENTER] knappen för att växla mellan "Preset" och "Tune" lägena (se den nedre raden på displayen). Välj "Tune" läget.
- 2 Använd siffertangenterna på fjärrkontrollen, knappa in frekvensen för stationen och tryck sedan [ENTER]. Till exempel, för att lägga in 104.50MHz, tryck "1", "0", "4", "5" och "0" eller tryck "1", "0", "4" och "5" och tryck sedan [ENTER].

### STÄLLA IN RADIOSNABBVAL (AM/FM/DAB)

C 725BEE kan lagra en blandning av dina 40 favorit AM, FM och DAB radiostationer som snabbval.

- 1 För att lagra ett radiosnabbval ställer du först in önskad frekvens (se ovan), tryck sedan på [MEMORY] knappen på apparatens framsida. Displayen kommer att visa "MEMORY" ikonen och nästa lediga snabbvalsnummer - till exempel, då visas "P\_ \_" (de tomta tecknen motsvarar snabbvalsnumret och kan vara allt från 01 till 40) i displayen.
- 2 Om du vill spara den aktuella frekvensen på det visade snabbvalsnumret trycker du på [MEMORY] knappen igen. Annars använder du [PRESET ◀/▶] knapparna för att välja ett annat ledigt snabbvalsnummer.
- 3 Trycker sedan på [MEMORY] knappen igen. Din önskade frekvens lagras nu på det aktuella snabbvalet.

Snabbvalen måste programmeras från framsida eller på fjärrkontrollen.

### HUR DU HÄMTAR SNABBVAL

- 1 Använd PRESET-knapparna [PRESET ◀/▶] på apparatens framsida för att stega uppåt eller nedåt bland snabbvalen.
- 2 Tryck in och håll kvar [PRESET ◀/▶] för att "bläddra" kontinuerligt uppåt eller nedåt.

[PRESET] knappen på fjärrkontrollen fungerar likadant. "Tomma" snabbvalspositioner hoppas över när du stegar bland snabbvalen.

### DIREKTVAL AV SNABBVAL

Du kan välja ett snabbval direkt.

- 1 Tryck på SR 8s [ENTER] knappen för att växla mellan "Preset" och "Tune" lägena (se den nedre raden på displayen). Välj "Preset" läget.
- 2 Använd siffertangenterna på fjärrkontrollen, knappa in snabbval och tryck sedan [ENTER]. För att lägga till snabbval "5", trycker du först på "5" och tryck sedan [ENTER].

### RADERA ETT SNABBVAL

Du kan tömma en snabbvalsposition genom att radera den lagrade informationen.

- 1 Välj det snabbvalsnummer du vill radera.
- 2 Tryck in [INFO] knappen och tryck sedan på [MEMORY] knappen - det lagrade snabbvalet raderas.

**VÄLJA TUNER LÄGE**

Knappen [TUNER MODE] på framsida har två funktioner. I normalläget lyser ikonerna "FM STEREO" och "FM MUTE" på displayen ("FM Mute On" visas i displayens nedre delikonerna) du kan bara lyssna på stationer med stark signal, och brusets mellan stationerna filtreras bort.

Om du trycker på [TUNER MODE] knappen igen slocknar "FM STEREO" och "FM MUTE"-ikonerna på displayen ("FM Mute Off" visas i displayens nedre delikonerna) och du kan ta emot avlägsna (och därmed kanske brusiga) stationer. Om signalnivån på FM-stationen ligger under tröskelvärdet för FM-stereo får du lägre brus (eftersom mono-FM med automatik är mindre benäget till brus), även om du då får ofra stereoeffekten.

**NOTERA**

*Det går att spara en station på två olika snabbval, ett med "FM Mute Off" och ett med "FM Mute On".*

**HUR DU ANVÄNDER ANVÄNDARNAMN**

Man kan namnge radiosnabbvalen med namn på max tolv tecken efter eget tycke. Detta namnet visas i displayen när man använder snabbvalet.

**HUR DU LÄGGER IN ANVÄNDARNAMN**

För att namnge ett snabbval till "NEWS", följer du nedanstående procedur.

- 1 Välj det snabbvalet du vill namnge.
- 2 Tryck sedan på "MEMORY" knappen en gång och sedan på "INFO" knappen inom 5 sekunder, då visas en blinkande ruta i displayen.
- 3 Använd [PRESET ◀/▶] knapparna för att välja första tecknet i namnet ("N" i den alfabetiska listan).
- 4 Tryck på [TUNE ▶] knappen för att välja tecken och förflytta dig till nästa position (Tryck på [TUNE ◀] för att gå tillbaka till föregående tecken). Upprepa processen för varje tecken i sekvensen.
- 5 Tryck sedan på [MEMORY] knappen igen för att lagra namnet och lämna textinmatningsläget.

**OM RDS**

Radio Data Systemet (RDS) gör att man kan sända små mängder med digital information tillsammans med konventionell FM sändningar. C 725BEE stöder två RDS-lägen, stationsnamn (PS-läge) och radiotext (RT-läge). Alla stationer sänder dock inte RDS-information. På de flesta platser kommer du att hitta en eller flera stationer som sänder RDS-information, men det kan mycket väl hända att dina favoritstationer inte gör det.

**HUR DU VISAR RDS TEXT**

När en FM sändning med RDS är inställd kommer efter ett litet tag "RDS" symbolen att tändas i C 725BEEs frontpanel display och teckenfönstret visar stationsnamn (PS) text: "ROCK 101" till exempel.

Tryck på frontpanel [INFO] knappen för att växla mellan stationens namn och radiotext (RT), om den sänder någon, vilket kan vara en textremsa som rullar fram med sång- eller artistnamn, eller annan text som stationens finner lämplig.

# HANDHAVANDE

## HUR DU LYSSNAR PÅ DAB RADIO

### OM DAB RADIO (ENBART PÅ 230V VERSIONEN)

Fram till nu har analoga radiosignaler som FM eller AM varit utsatta för ett flertal olika typer av störningar på vägen från sändaren till lyssnaren. Dessa problem orsakas bland annat av berg, höga byggnader och väderförhållanden. Med Digital Audio Broadcast (DAB) kan du ta emot radioprogram med nära nog CD-kvalitet utan irriterande störningar. DAB sändningar använder digitala signaler istället för traditionell analog teknik, som ger klar mottagning av hög kvalitet. Du kommer att få en stabil mottagning i princip utan brus och störningar med DAB så länge som du har bra mottagning.

Med DAB kan lyssnaren bläddra genom en lista av tillgängliga stationer och sedan direkt välja önskad station. Det finns inget behov längre för att komma ihåg radiofrekvenser. Alla stationer väljs genom att välja dess namn.

C 725BEE gör det möjligt för dig att njuta av DAB sändningar. C 725BEE har en Digital Audio Broadcast (DAB) modulkontakt på apparatens baksida för att koppla in en NAD-specifierad DAB modul – NAD DAB Adaptor DB 1. All mjukvara för styrning är inkluderad, koppla bara in modulen och börja lyssna på CD-liknande ljudkvalitet och ett brett utbud av innehåll som finns via DAB.

### HUR DU KOPPLAR IN DAB MODULEN

Koppla in andra änden av DIN kontakten (följer med din NAD DAB Adaptor DB 1) från DAB modulens utgång till motsvarande DAB modul ingångskontakt på baksidan av C 725BEE. Välj DAB läge på C 725BEE genom att trycka på [TUNER] knappen på apparatens framsida.

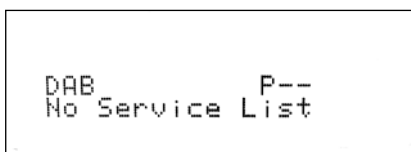
### BRA ATT VETA

- Var vänlig och läs NAD DAB Adaptor DB 1 installationsguide för korrekt installation av DB1 med C 725BEE.
- Om det inte finns någon NAD DAB Adaptor DB 1 ansluten kommer displayen att visa "Check DAB Tuner".

### HUR DU ANVÄNDER DAB

När du anslutit NAD DAB Adaptern DB1 som säljs separat till C 725BEE, kan du använda C 725BEE för att ta emot DAB sändningar.

- 1 Bläddra med [TUNER] knappen tills du kommer till DAB läge. Displayen visar "No Service List" för att indikera att det inte finns några avsökta DAB sändningar ännu. Detta är grundläget för DB1

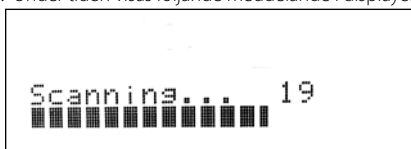


- 2 För att ställa in DAB sändningar trycker du på [TUNER MODE] och bläddrar sedan till [TUNE </>] knappen på apparatens framsida för att välja "Full Scan" eller "Local Scan".

FULL SCAN gör att du söker igenom hela bandbredden av de digitala frekvenserna (Band III och L-Band).

LOCAL SCAN ger sökning på de lokala DAB stationerna i ditt område. Kontakta din handlare eller besök [www.WorldDAB.org](http://www.WorldDAB.org) för att se vilka digitala sändningar som finns i ditt område.

- 3 När du valt "Full Scan" eller "Local Scan" trycker du på SR8s [ENTER] knappen. Automatisk avsökning startar nu. Denna process kan inte avbrytas. Under tiden visas följande meddelande i displayen.



Staplarna visar hur långt sökningen kommit. När sökningen är klar kommer den senaste siffran att visas i displayens högra sida och motsvarar antalet hittade DAB stationer. Sedan, när den första stationen ställs in (Se "ALPHANUMERIC" avsnittet nedan för att förstå ordningen av stationerna).

- 4 Tryck in och håll SR 8s [ENTER] knapp – signalstyrkan för den inställda stationen visas i displayen. Desto fler segment som visas i den nedre displayraden, desto starkare signal. Genom att ändra antennens placering, kan man öka signalstyrkan. Du kan även använda en extern antenn. Ta kontakt med en antenninstallatör för mer information. Tryck på SR 8s [ENTER] knapp för att avsluta kontrollen av signalstyrkan.



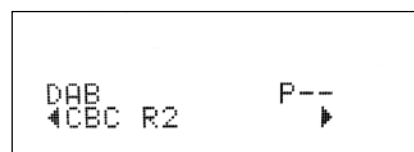
### BRA ATT VETA

- "No Service List" visas också i displayen när inga stationer hittas efter avsökningen. Om detta händer, kontrollera anslutningen och positioneringen av DAB antennen eller kan du kontakta din lokala DAB station för information om täckningen.
- SR 8s [TUNER MODE] och [ </> ] är de motsvarande knapparna för knapparna [TUNER MODE] och [ </> ] på apparatens framsida. När du använder SR 8 knapparna för att navigera bland DAB alternativen, se till att "DEVICE SELECTOR" (APPARATVAL) på din SR 8 är inställd på "TUNER".
- [TUNER MODE] knappen på apparatens framsida fungerar som SR 8s [ENTER] knapp. Men det är bara SR 8s [ENTER] knapp som kan kontrollera en DAB stations signa styrka (rad 4 ovan) eller direkt välja en DAB station efter man släppt [TUNE </>] knapparna (rad 2 under "SERVICE LISTA"), [TUNER MODE] knappen på apparatens framsida kan inte utföra dessa funktioner.

### SERVICE LISTA

Följ stegen nedan för att bläddra bland de olika DAB stationerna som hittats.

- 1 Tryck på [TUNE </>] i DAB-läget för att bläddra igenom listan på tillgängliga stationer som visas i displayens nedre del.



- 2 Släpp [TUNE </>] när du kommer till önskad DAB station och C 725BEE spelar upp den. Du kan också trycka SR 8s [ENTER] knappen efter att du släppt [TUNE </>] för snabbare stationsval.

### DAB TUNER LÄGE

Förutom "Full Scan" och "Local Scan" som beskrivs ovan kan man trycka på [TUNER MODE] knappen för att få tillgång till följande alternativ – Station Order, DRC, Manual Scan, Prune List och Reset.



**STATION ORDER (STATIONS ORDNING)**

Använd "Station Order" för att sortera ordningen på stationerna. Det finns tre olika ordningar – Alphanumeric, Ensemble och Active.

- 1 Medan du lyssnar på en DAB sändning trycker du på [TUNER MODE] knappen på apparatens framsida och sedan på [TUNE ◀/▶] för att välja "Station Order". Tryck [ENTER].
- 2 Tryck på [TUNE ◀/▶] för att bläddra mellan "Alphanumeric", "Ensemble" och "Active".
- 3 Tryck på [ENTER] för att välja önskad station.

**ALPHANUMERIC (ALFANUMERISKA)**

Detta är grundinställningen. Stationerna ordnas efter nummer först och sedan alfabetiskt.

**ENSEMBLE**

Digital radio sänds i grupper som kallas "Ensemble". Varjer "Ensemble" innehåller ett antal stationer som sänds på en viss frekvens. När "Ensemble" är vald som sorteringsordning, sorteras stationerna i den grupp de sänds i.

**NOTERA**

*Ensemble kallas ibland för "multiplex" av vissa sändningsbolag.*

**ACTIVE**

Aktiva stationer listas överst i kanallistan. Dessa kanaler som är i listan men inte sänder i området visas sist i listan.

**DRC (DYNAMIKOMFÅNGSKONTROLL)**

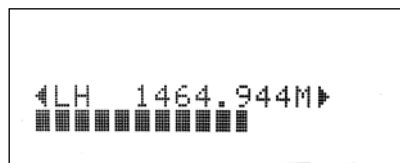
Nivån för ljudkompressionen kan ställas in för att minska skillnaden i dynamikomfång mellan olika radiostationer. Populärmusik är normalt mer komprimerad än klassisk musik, vilket kan ge olika ljudnivåer när du byter mellan två sådana stationer. Ställer man in DRC till "0" betyder det ingen kompression, "1/2" betyder medel och "1" betyder maximal kompression. Ingen kompression är det vi rekommenderar speciellt för klassisk musik.

- 1 Medan du lyssnar på en DAB sändning trycker du på [TUNER MODE] knappen på apparatens framsida och sedan på [TUNE ◀/▶] för att välja "DRC". Tryck [ENTER].
- 2 Tryck på [TUNE ◀/▶] för att bläddra mellan "DRC 0", "DRC 1/2" och "DRC 1".
- 3 Tryck på [ENTER] för att välja önskad DRC nivå.

**MANUAL SCAN (MANUELL SÖKNING)**

Detta alternativ gör att du kan direkt ställa in en önskad station i stationslistan (om den inte är tillgänglig för stunden). Du kan även använda manuell avsökning för att placera antennen optimalt för bästa mottagning för en specifik station.

- 1 Medan du lyssnar på en DAB sändning trycker du på [TUNER MODE] knappen på apparatens framsida och sedan på [TUNE ◀/▶] för att välja "Manual Scan". Tryck [ENTER]. Om du gör en manuell sökning för första gången kommer kanalerna och frekvenserna att visas i den övre raden i displayen. Om du tidigare gjort en manuell sökning kommer senaste kanalen och frekvensen som du sökt av att visas.



- 2 Den aktuella kanalen och frekvensen visas i den övre raden i displayen. Stapeln i den nedre delen av displayen indikerar signalstyrkan på den aktuella stationen. För att förbättra mottagningen för den inställda kanalen kan du justera eller flytta DAB antennen tills bästa mottagning visas.
- 3 För att välja andra kanaler bläddrar man med [TUNE ◀/▶]. Släpp [TUNE ◀/▶] när du är framme vid den önskade kanalen.
- 4 Tryck på [ENTER] för att välja önskad kanal.

**NOTERA**

*Antalet ensembles och stationer som kan ställas in beror på var du bor.*

**PRUNE LIST**

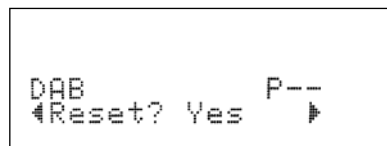
Vid vissa tillfällen kan det vara så att vissa stationer inte sänder. Alternativet "Prune List" gör att man kan radera dessa inaktiva stationer i listan.

- 1 Medan du lyssnar på en DAB sändning trycker du på [TUNER MODE] knappen på apparatens framsida och sedan på [TUNE ◀/▶] för att välja "Prune List".
- 2 Tryck [ENTER]. Alla inaktiva stationer raderas automatiskt.

**RESET (ÅTERSTÄLLNING)**

Alternativet "Reset" gör att man kan återställa den anslutna NAD DAB Adaptern DB1 (säljs separat) till fabriksinställningarna.

- 1 Medan du lyssnar på en DAB sändning trycker du på [TUNER MODE] knappen på apparatens framsida och sedan på [TUNE ◀/▶] för att välja "Reset".
- 2 Tryck [ENTER]. "Reset? No" visas i den nedre delen av displayen. Tryck på [TUNE ◀/▶] för att komma till "Reset? Yes" alternativet.



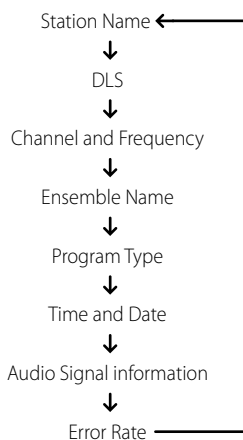
- 3 För att välja "Reset? No" eller "Reset? Yes", tryck på [ENTER] vid det önskade alternativet. Välj "Reset? Yes" gör att DB1 återställs till fabriksinställningarna - displayen visar då "No Service List".

# HANDHAVANDE

## HUR DU LYSSNAR PÅ DAB RADIO

### INFORMATIONINSTÄLLNINGAR

Medan du lyssnar på en DAB sändning, kan information som visas i displayens nedre del varieras. Tryck på [INFO] för att växla mellan följande display alternativ:



#### STATION NAME (STATIONNAMN)

Namnet eller identifikationen för DAB sändningen visas. Detta är grundinställningen.

#### DLS

Dynamic Label Segment (DLS) är den rullande text som stationen sänder. Den kan innehålla information om titlar eller detaljer om programmet eller stationen.

#### CHANNEL AND FREQUENCY

Kanal och frekvens för den aktuella DAB sändningen visas.

#### ENSEMBLE NAME (ENSEMBLE NAMN)

Namnet på det ensemble /Multiplex som sänder programmet som visas.

#### PROGRAM TYPE

Detta är en beskrivning av typen av program som stationen sänder, som exempelvis Pop, Rock, Drama och motsvarande.

#### TIME AND DATE

Den aktuella tiden och datumet som DAB stationen sänder visas.

#### AUDIO SIGNAL INFORMATION (LJUSIGNALINFORMATION)

Här visas bithastighet ljudtyp (stereo, mono eller blandad stereo) som sänds av DAB sändaren. Dessa ställs in av sändningsbolaget för passa typen och kvaliteten för det sända materialet.

#### ERROR RATE (FELKVOT)

Denna funktion visar andelen digitala fel (0-99) för den aktuella stationen. Siffran skall vara så låg som möjligt vilket betyder bra kvalitet för den mottagna stationen.

C 725BEE är utrustad med en data kontakt på apparatens baksida där man kan koppla in en "NAD IPD1 Dock with iPod" (NAD IPD 1) – "NAD IPD 1 dockningsstation (tillbehör)". Med NAD IPD 1 dockan som kopplar ihop C 725BEE med din egen iPod, kan du lyssna på dina favorit spar och låtlistor.

Du kan styra din iPod spelare med dess eget klickhjul eller knapparna på SR 8. Med de motsvarande funktionstangenterna på SR 8 fjärrkontrollen kan du välja material som du har på din iPod för avspelning och komma åt dess funktioner även på andra sedan rummet. NAD IPD 1 dockningsstation (tillbehör) laddar även din iPod när den är ansluten till C 725BEE.

#### BRA ATT VETA

- *NAD IPD 1 dockningsstation och iPod levereras inte med din C 725BEE, utan måste köpas separat.*
- *iPod spelarfunktionerna och avspelningsmöjligheten som kan skötas via C 725BEE kan variera mellan olika iPod modeller. Kontrollera NAD IPD 1s specifikationer med avseende på vilka specifika iPod modeller som stöds.*
- *C 725BEE är kompatibel med NAD IPD 1 och senare NAD IPD varianter. Kontrollera med din NAD handlare eller specialist för andra versioner av NAD IPD som är kompatibla med C 725BEE.*

#### ANSLUTNING AV NAD IPD 1 DOCKNINGSTATION (TILLBEHÖR) OCH IPOD TILL DIN C 725BEE

Se till att alla apparater är avstängda innan några anslutningar görs.

- 1 Anslut din NAD IPD 1 dockningsstations kontakt till C 725BEEs MP DOCK datakontakt.
- 2 Anslut också NAD IPD 1 dockningsstationens ljudutgångarna till C 725BEE MP (standardingången för iPod på C 725BEE).
- 3 Sätt i din iPod i dockningstationen.
- 4 Efter att du kopplat ihop din iPod, NAD IPD 1 dockningsstation och C 725BEE, kan du nu ansluta dem till elnätet.
- 5 När du har din iPod-spelare, NAD IPD 1 och C 725BEE alla påslagna, trycker du på [MP] knappen på apparatens framsida eller på SR 8 för att välja "iPod" som signalkälla - "iPod Connected" (iPod ansluten) visas i den nedre delen av displayen.

#### NOTERA

*När iPoden tas ur NAD IPD 1 dockan kommer "iPod Connected" texten i den nedre delen av displayen att släckas. Docka din iPod i NAD IPD 1 och den nedre raden i displayen visar "iPod Connected" (iPod ansluten) ett kort tag.*

#### IPOD MENYALTERNATIV

Använd din dockade/anslutna iPods egen display för att kunna navigera och styra dess funktioner. Använd din dockade iPods klickhjul och knappar eller de motsvarande på apparatens framsida eller knapparna på SR 8 för att hantera iPoden.

#### NOTERA

*När du använder SR8 för att styra iPodfunktioner se till att dess funktionsväljare är inställd på "MP".*

#### KONTROLLFUNKTIONER

Använd följande knappar på SR 8 för att styra din dockade iPod. Använd displayen på din dockade iPod för att styra följande funktioner.

#### MENU

Tryck på [MENU] för att återgå till en tidigare men yeller alternative.

#### [▲/▼] NAVIGATIONSKNAPPAR

I menyalternativen eller i urvalslistan bläddrar du med [▲/▼] för att gå uppåt eller neråt i listan. För snabbare spolning upp eller ner i listan, trycker du och håller inne [▲/▼].

#### ENTER

Tryck på [ENTER] för att välja eller starta avspelning.

#### SCAN [◀◀/▶▶]

Använd [◀◀/▶▶] för snabbspolning eller tillbakaspolning på det aktuella spåret när du de spelar den eller pausat.

#### SKIP [◀◀/▶▶]

Under avspelning trycker du på [▶▶] för att hoppa framåt till nästa spår och [◀◀] för att hoppa tillbaka till föregående spår.

#### PAUSE [||]

Tryck på PAUSE [||] under avspelning för att tillfälligt stoppa avspelning. Fortsätt spela genom att trycka på [||] igen eller på [▶].

#### RPT (REPEAT)

Bläddra för att spela en sång upprepade gånger eller repetera samtliga låtar i listan.

#### RANDOM (SLUMPMÄSSIG)

Gör så att låtarna eller albumen spelas i slumpmässig ordning.

#### DISP (DISPLAY)

Om iPodens display är mörk, trycker du på [DISP] för att sätta på bakgrundbeslyningen och tända displayen.

#### NOTERA

*För andra navigeringsfunktioner, hänvisar vi till iPodens bruksanvisning.*

iPod är ett varumärke som ägs av Apple, Inc., registrerat i U.S.A. och andra länder.

# REFERENS

## FELSÖKNING

TILLSTÅND	TROLIG ORSAK	MÖJLIGA LÖSNINGAR
Ingen ström.	• Nätsladden är inte ansluten.	• Sätt i sladden ordentligt i vägguttaget.
Inget ljud.	• Nätkabeln ej ansluten eller apparaten ej påslagen. • "Mute" är inkopplat.	• Kontrollera nätkabeln och att apparaten är påslagen. • Koppla ur "Mute"
Inget ljud i ena kanalen.	• Balansen inte inställd i mittläget. • Högtalarna inte korrekt anslutna eller trasiga. • En signalkabel är urkopplad eller skadad.	• Centrera Balanskontrollen. • Kontrollera anslutningarna till högtalarna. • Kontrollera kablar och kontakter.
Svag bas/dåligt stereoperspektiv.	• Högtalarna är kopplade ur fas.	• Kontrollera alla högtalaranslutningarna.
Inget ljud från subwoofern.	• Subwoofern är avstängd, utan ström eller felaktigt ansluten.	• Se till att subwoofern är påslagen, kontrollera subwooferns nätanslutning och övriga anslutningar.
Brus och störningar.	• Svag signal.	• Kontrollera stationsinställningen. Justera eller bytantenn.
Displayen visar "No Service List".	• DAB-antennen är inte riktigt ansluten. • Ingen DAB sändning i området.	• Kontrollera anslutningen och positioneringen av DAB antennen. • Kontakta din lokala DAB station för information om täckningen.
Visslingar och surranden.	• Interferens från annan elektrisk utrustning -dator, TV-spel.	• Kontrollera stationsinställningen. Stäng av eller lytta störkällan.
Ingen RDS information.	• Signalen för svag. • Stationen sänder inte RDS.	• Kontrollera stationsinställningen. Justera eller bytantenn. • Ställ in en RDS-station som stöder stationsnamn (PS mode) och radio-text (RT mode).
C 725BEE svarar inte på kommandon från SR 8 fjärrkontrollen.	• Batterierna slut eller isatta fel. • Fjärrkontrollens sändarfönster eller C 725BEE:s mottagarfönster för IR är smutsiga eller dolda. • Apparaten framför C 725BEE utsätts för starkt solljus eller stark belysning.	• Kontrollera batterierna. • Kontrollera IR-fönstren och att det är fri sikt mellan fjärrkontrollen och C 725BEE. • Minska solljuset/rumsbelysningen.

### BRA ATT VETA

- Återställ C 725BEE till fabriksinställningarna enbart med knapparna på apparatens framsida (Enbart på 120V versionen): Tryck in och håll [SPEAKER A] knappen och tryck sedan på [TONE DEFEAT]. "AH Reset...complete." Visas i displayen.
- Återställ C 725BEE till fabriksinställningarna enbart med knapparna på apparatens framsida (Enbart på 230V versionen): Tryck in och håll [SPEAKER B] knappen och tryck sedan på [TONE DEFEAT]. "C Reset...complete." Visas i displayen.
- Alla lagrade snabbval och inställningar raderas när du återställer C 725BEE till fabriksinställningarna.

**FÖRFÖRSTÄRKARDELEN**

**LINJENIVÅINGÅNGAR (MP, CD, DISC, AUX, TAPE)**

Ingångsimpedans (R och C)	22 k $\Omega$ + 100pF
Ingångskänslighet	250 mV (vid angiven effekt)
Max insignal	6V
Signal/brusförhållande, A-vägt <sup>1</sup>	95 dB
Signal/brusförhållande för förstärkarutgång, A-vägt	107 dB
Frekvensgång	< $\pm$ 0,3dB (20 Hz - 20 kHz, Tone defeat på) < $\pm$ 0,3dB (20 Hz - 20 kHz, Tone defeat av)
THD + brus, SMPTE IM	< 0,01 % vid 5 V <sub>ut</sub>

**LINJENIVÅUTGÅNGAR**

Utgångsimpedans - Förförstärkarutgång	80 $\Omega$
Inspelningsutgång	Z + 1 k $\Omega$
Max utnivå - Förförstärkarutgång	11 V
Inspelningsutgång	11 V

**TONKONTROLLER**

Diskant	$\pm$ 5 dB vid 10 kHz
Bas	$\pm$ 8 dB vid 100 Hz

**TRIGGER UTGÅNGEN**

Utgångsresistans	75 $\Omega$
Utgångsström	150 mA
Utsignalnivå	12 $\pm$ 1 V

**EFFEKTÖRSTÄRKARDELEN**

Kontinuerlig uteffekt vid 8 $\Omega$ <sup>2</sup>	2x50 W (17 dBW)
Angiven distorsion (THD 20 Hz - 20 kHz)	0,02 %
Effekt vid klippning	61 W (maximal kontinuerlig effect per kanal 4 $\Omega$ och 8 $\Omega$ )
IHF Dynamiskt utrymme - 8 $\Omega$	+3,1 dB
4 $\Omega$	+4,7 dB
IHF dynamisk effekt - 8 $\Omega$	102 W (20,0 dBW) (maximal kortvarig effekt per kanal)
4 $\Omega$	148 W (21,7 dBW)
2 $\Omega$	205 W (23,1 dBW)
Dämpfaktor (vid 8 $\Omega$ , 1 kHz)	>110
Ingångsimpedans (R och C)	20 k $\Omega$ +1 nF
Ingångskänslighet (för angiven effekt vid 8 $\Omega$ )	730 mV
Spänningsförstärkning	28,7 dB
Frekvensrespons; 20 Hz - 20 kHz	$\pm$ 0,2 dB
Signal/brusförhållande, A-vägt	102 dB
THD + Brus <sup>3</sup>	<0,02 %
SMPTE IM <sup>4</sup>	<0,02 %
IHF IM <sup>5</sup>	<0,01 %
Utgångsimpedans för hörlurar	220 $\Omega$

# REFERENS

## SPECIFIKATIONER

### RADIODELEN

#### FM-DELEN

Frekvensomfång	87.5 - 108.5 MHz (50 kHz-steg)
Användbar känslighet (98 MHz)	12 dBu
Signal/brusförhållande (60 dBμ IHF-WTD Mono)	65 dB
(60 dBμ IHF-WTD Stereo)	60 dB
Frekvensgång	± 1,5 dB (20 Hz - 15 kHz, 60 dBμ)
Kanalseparation (60 dBμ) - 30 Hz	30 dB
1 kHz	35 dB
10 kHz	30 dB
Signalundertryckning - (40 dBμ)	3 dB
AM Undertryckning	50 dB (60 dBμ, 100% Mod. FM, 30% Mod. AM)
Spegelfrekvensundertryckning (119,4 MHz)	70 dB
I.F. undertryckning (10,7MHz)	70 dB
Pilottonundertryckning (60 dBμ)	60 dB
Total harmonisk distorsion <sup>6</sup> - Mono	0,5 %
Stereo	0,8 %
Autosökning	15 - 25 dBu
RDS avkodningskänslighet	≤30dBu

#### AM-DELEN

Frekvensomfång	530 kHz – 1710 kHz (Enbart på 120V versionen, 10 kHz-steg)
	531 kHz – 1602 kHz (Enbart på 230 V versionen, 9 kHz-steg)
Användbar känslighet	50 dBu (999/1000 kHz)
Signal/brusförhållande	45 dB (5 mVin)
Total harmonisk distorsion	3 % (5 mVin)
I.F. undertryckning (450 kHz)	40 dB
Spegelfrekvensundertryckning (F+2xIF)	28 dB
Selektivitet	20 dB
Frekvensgång	± 6 dB (100 - 2.3 kHz, 5 mV)

### FYSISKA MÅTT

Apparatens mått (B x H x D)	435 x 133 x 350 mm (Netto)
	435 x 149 x 396 mm (Brutto) <sup>7</sup>
Nettovikt	9,4 Kg
Bruttovikt	11,0 Kg

#### LEGEND:

- 1 Från CD ingång till högtalarutgång, volyminställning för 500mVin vid, 8Ω1W ut
- 2 Minimieffekt per kanal, 20 Hz - 20 kHz, båda kanalerna drivna med mindre än angiven distorsion
- 3 Total harmonisk distorsion, 20Hz - 20kHz från 250mW till angiven effekt
- 4 Intermodulationsdistorsion, 60Hz + 7kHz, 4:1, från 250mW till angiven effekt
- 5 CCIF IM distorsion, 19,5 + 1 kHz angiven effekt
- 6 Total harmonisk distorsion, 60 dBμ, L=R 75 kHz Enbart på 120V versionen; 40 kHz Avvikelse Enbart på 230V versionen)
- 7 Brutto dimensioner inkluderar fötter, volymratt och högtalarterminaler i utskruvat läge

Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande. För uppdaterad dokumentation och ändrade funktioner hänvisar vi till [www.NADelectronics.com](http://www.NADelectronics.com) där du hittar den senaste informationen om din C 725BEE.





[www.NADelectronics.com](http://www.NADelectronics.com)

**©2008 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL  
A DIVISION OF LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored or transmitted in any form without the written permission of NAD Electronics International

C 725BEE Owner's Manual Issue 1-10/08